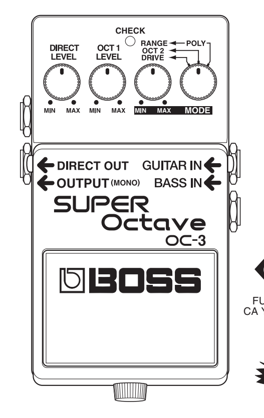
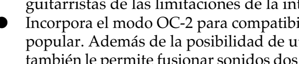
OC-3 SUPER Octave

Manual del Usuario







Características principales

- El primer pedal de octavas del mundo equipado con una función de "octavas polifónicas" que permite utilizarlo como entrada polifónica y que libera a los guitarristas de las limitaciones de la interpretación con entrada monofónica.
- Incorpora el modo OC-2 para compatibilidad con este pedal de octavas tan popular. Además de la posibilidad de utilizar una octava única, este equipo también le permite fusionar sonidos dos octavas por debajo del sonido original.
- Incluye un "Drive mode" para crear efectos de octava sorprendentes además de la posibilidad de añadir distorsión a los sonidos.
- Equipado con un jack BASS IN para efectos de octava especiales para bajo. Conecte al jack BASS IN, y el procesamiento interno del OC-3 obtendrá las condiciones óptimas para utilizarlo con un bajo.
- "DIRECT OUT" permite una salida separada de los sonidos directos y de octava.



Gracias y enhorabuena por adquirir el OC-3 SUPER Octave de BOSS.

Antes de utilizar este equipo, lea con atención las secciones tituladas: "UTILIZAR LA UNIDAD DE MANERA SEGURA" y "NOTAS IMPORTANTES" (hoja por separado). Estas secciones le proporcionan información importante acerca del correcto uso y funcionamiento del equipo.

Además, para familiarizarse con todas las funciones que ofrece este nuevo equipo, lea con atención y por completo este manual. Guarde este manual y téngalo a mano para futuras consultas.

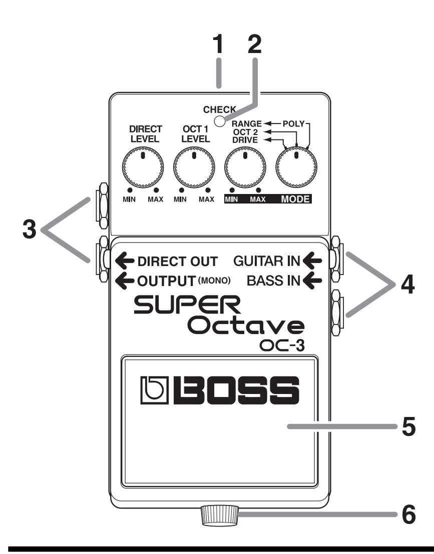
Con el equipo se entrega una batería. No obstante, la duración de esta batería puede estar limitada, ya que su finalidad original era permitir la realización de pruebas.

Notas acerca de la utilización del OC-3

Tenga en cuenta los puntos siguientes para disfrutar de un funcionamiento estable del OC-3.

- ❍ Excepto cuando está ajustado a modo POLY (p. 7), el OC-3 funciona como procesador de efectos de entrada monofónica. Procure no tocar acordes con entrada monofónica. Además, si toca una nota mientras otra nota se está reproduciendo, asegúrese de enmudecer completamente la nota anterior antes de tocar la nota subsiguiente.
- ❍ Conecte el OC-3 directamente a la salida de la guitarra o del bajo. Además, utilizar simultáneamente un compresor o un limitador con el OC-3 proporciona una interpretación incluso más estable. En configuraciones así, conecte el OC-3 a la salida del compresor o del limitador.
- ❍ Baje el sonido de la guitarra o del bajo al interpretar en los registros más bajos o si el OC-3 está emitiendo sonidos de forma incorrecta.
- ❍ Se recomienda pasar a la pastilla frontal de la guitarra o del bajo (la pastilla más próxima al mástil del instrumento) para interpretaciones en las cuales se utilice el OC-3. Además, las pastillas humbucking proporcionan un funcionamiento más estable que las pastillas de bobina única.
- ❍ Cuando el OC-3 se utiliza en modo POLY (p. 7), el volumen del sonido de la octava empieza a disminuir por encima del traste 5 de la primera cuerda cuando se utiliza con guitarras (conectado a GUITAR IN), y por encima del traste 14 de la primera cuerda cuando se utiliza con bajos (conectado a BASS IN).
  Recomendamos utilizar el modo OCT2 (p. 7) si se van a utilizar unos registros tan altos durante mucho tiempo.
- ❍ Utilizar el OC-3 en modo POLY (p. 7) proporciona un sonido de octava más estable que en otros modos.

Descripciones del panel



1. Jack para el adaptador de CA

Permite la conexión de un adaptador de CA (disponible opcionalmente el de la serie PSA de BOSS). Utilizando un adaptador de CA, podrá interpretar sin tener que preocuparse por la potencia que le queda a la batería.

* *Cuando conecta el adaptador de CA, el equipo se activa.*
* *Si hay baterías en el equipo mientras se utiliza un conector de CA, el funcionamiento seguirá de forma normal aunque se interrumpa el voltaje de línea (a causa de apagones o desconexiones del cable de alimentación).*
* *Utilice sólo el adaptador de CA especificado (serie PSA).*

2. Indicador CHECK

Este indicador muestra si un efecto está ACTIVADO/DESACTIVADO, y también funciona como indicador de comprobación de batería. El indicador se ilumina cuando un efecto está ACTIVADO.

* *Si este indicador se apaga o no se ilumina cuando un efecto está activado, la batería está próxima a agotarse y debería sustituirse inmediatamente. Para más información sobre cómo cambiar la batería, consulte la sección "Cambiar la batería" (p. 12).*

* *El indicador CHECK muestra si un efecto se está aplicando o no. No indica si el dispositivo está activado o desactivado.*

3. Jack DIRECT OUT , Jack OUTPUT (MONO)

Los jacks de salida se utilizan para conectar la unidad a un amplificador o a otra unidad de efectos.

* *La salida puede variar según las conexiones. Consulte la sección "Emitir el sonido directo y el sonido de octava por separado" (p. 11).*

4. Jack GUITAR IN, Jack BASS IN

Estos jacks admiten señales de entrada (procedentes de una guitarra, un bajo, algún otro instrumento musical, o otra unidad de efectos).

* *Las funciones del equipo cambian según cómo se conecta. Consulte la sección "Conexiones" (p. 8).*

* *Al utilizar el equipo con batería, los jacks GUITAR IN y BASS IN también funcionan como conmutadores de alimentación. El equipo se activa al realizar una conexión en los jacks GUITAR IN o BASS IN; y se desactiva cuando se desconecta el cable. Asegúrese de desconectar todos los cables conectados a los jacks GUITAR IN o BASS IN cuando no utilice este dispositivo de efectos. Cuando se utiliza el adaptador de CA, el equipo permanece activado siempre, y esta función no tiene efecto.*

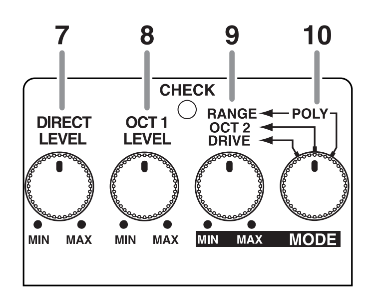
5. Conmutador de pedal

Se utiliza para activar/desactivar los efectos.

6. Tornillo de apriete manual

Cuando se afloja este tornillo, el pedal se abre, lo cual le permite cambiar la batería.

* *Para más información sobre cómo cambiar la batería, consulte la sección "Cambiar la batería" (p. 12).*



7. Mando DIRECT LEVEL

Ajusta el volumen del sonido directo. Gire el mando hacia la derecha (en sentido horario) para aumentar el sonido directo.
Ajusta el nivel de volumen total cuando el mando MODE (10.) está ajustado a DRIVE.

8. Mando OCT1 LEVEL (nivel de -1 octava)

Ajusta el nivel del sonido una octava por debajo del original. El volumen del sonido una octava por debajo aumenta a medida que el mando se gira hacia la derecha.

9. Mando CONTROL

La función de este mando cambia según el modo ajustado con el mando MODE (10.).

RANGE

Funciona como mando RANGE cuando el mando MODE está ajustado a POLY.
Ajusta el intervalo en el que se aplica el efecto de octava. El efecto se extiende a frecuencias más altas a medida que el mando se gira hacia la derecha; girar el mando hacia la izquierda limita el efecto a frecuencias más bajas.

OCT2 (nivel de -2 octavas)

Funciona como mando OCT2 cuando el mando MODE está ajustado a OCT2.
Ajusta el nivel del sonido dos octavas por debajo del original. El volumen del sonido dos octavas por debajo aumenta a medida que el mando se gira hacia la derecha.

DRIVE

Funciona como mando DRIVE cuando el mando MODE está ajustado a DRIVE.
Ajusta la cantidad de distorsión en el sonido.
Girar el mando hacia la derecha intensifica la distorsión.

10. Mando MODE

Cambia el efecto de octava.
Si se cambian los ajustes de este mando se altera la función del mando CONTROL (9.).

POLY (Polifónico)

Activa la entrada polifónica.
Este modo crea un sonido de octava más estable que los disponibles en otros modos.

OCT2 (compatible con OC-2)

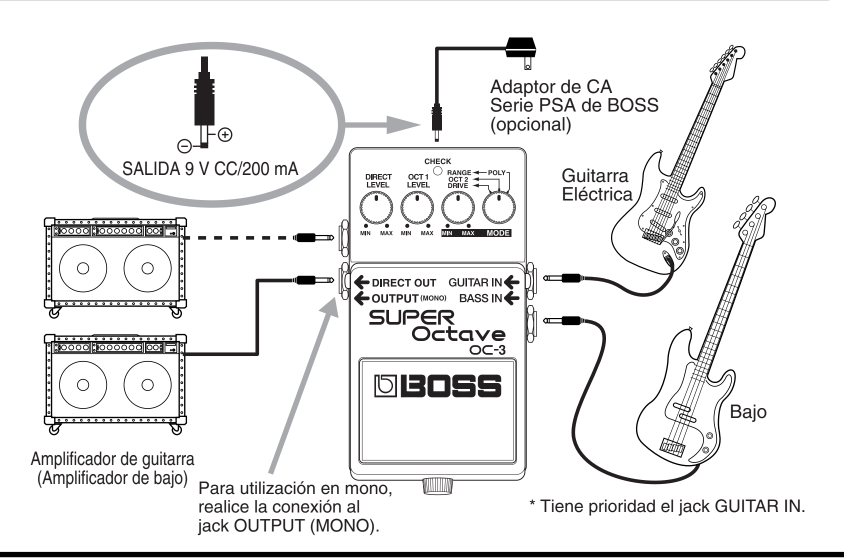
Además de proporcionar sonidos una octava por debajo de la entrada original, también permite emitir sonidos dos octavas más bajos.

DRIVE

Añade distorsión al sonido directo y al sonido de octava.

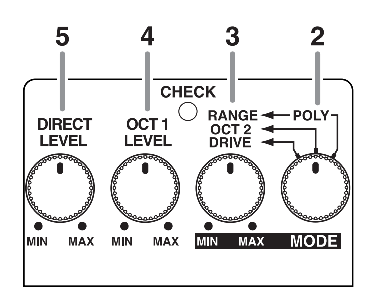
* *Sólo el sonido de octava se distorsiona cuando un conector se conecta a DIRECT OUT (p. 11).*

Conexiones



Adaptor de CA
Serie PSA de BOSS
(opcional)
SALIDA 9 V CC/200 mA
CHECK
DIRECT LEVEL
OCT 1 LEVEL
RANGE
OCT 2
DRIVE
POLY
MIN MAX
MIN MAX
MIN MAX
MODE
DIRECT OUT
OUTPUT (MONO)
GUITAR IN
BASS IN
SUPER Octave
OC-3
BOSS
Guitarra Eléctrica
Bajo
Amplificador de guitarra
(Amplificador de bajo)
Para utilización en mono, realice la conexión al jack OUTPUT (MONO).
* Tiene prioridad el jack GUITAR IN.

* *Al utilizar el equipo con baterías, si inserta un conector en el jack GUITAR IN o en el BASS IN el equipo se activará automáticamente.*
* *Se recomienda utilizar un adaptador de CA, ya que el consumo del equipo es relativamente alto. Si prefiere utilizar baterías, utilícelas alcalinas.*
* *Para evitar el mal funcionamiento y/o causar daños en los altavoces u otros dispositivos, baje el volumen y desactive todos los dispositivos antes de realizar cualquier conexión.*
* *Si hay baterías en el equipo mientras se utiliza un conector de CA, el funcionamiento seguirá de forma normal aunque se interrumpa el voltaje de línea (a causa de apagones o desconexiones del cable de alimentación).*
* *Una vez completadas las conexiones (p. 8), active los distintos dispositivos en el orden especificado. Si activa los dispositivos en un orden erróneo, existe el riesgo de provocar un funcionamiento anómalo y/o daños en los altavoces y en los demás dispositivos.*
  Al activar la potencia: active el amplificador de guitarra en último lugar.
  Al desactivar la potencia: desactive el amplificador de guitarra en primer lugar.
* *Compruebe siempre que el volumen esté al mínimo antes de poner en marcha el equipo. Incluso con el volumen al mínimo, es posible que se oiga algún sonido al poner en marcha el equipo, pero es normal, no indica ningún problema de funcionamiento.*
* *Durante el funcionamiento con batería, el indicador del equipo se apagará cuando la batería se agote. Sustituya la batería lo antes posible.*



1. Active el efecto.

Cuando haya realizado las conexiones necesarias (p. 8), presione el conmutador de pedal para activar el efecto. (el indicador CHECK se ilumina en rojo).

2. Seleccione el modo con el mando MODE.

3. Utilice el mando CONTROL para ajustar el intervalo, el nivel de -2 octavas o el efecto drive.

* *La función varía según el modo seleccionado en el paso 2. Consulte el punto "9. Mando CONTROL" en la sección "Descripciones del panel" (p. 7).*

* *Tenga en cuenta que no se emitirá ningún sonido de octava si el mando DIRECT LEVEL o el mando OCT1 LEVEL están ajustados a MIN mientras el mando MODE está ajustado a "DRIVE".*

* *Tenga en cuenta que no se emitirá ningún sonido de octava si el mando OCT1 LEVEL o el mando CONTROL están ajustados a MIN mientras el mando MODE está ajustado a "POLY".*

4. Utilice el mando OCT1 LEVEL para ajustar el volumen del sonido una octava por debajo.

5. Ajuste el nivel de volumen del sonido directo con el mando DIRECT LEVEL.

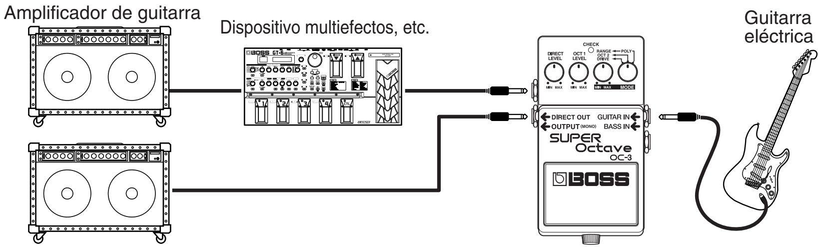
* *Cuando el mando MODE está ajustado a "DRIVE", el mando DIRECT LEVEL ajusta el nivel de volumen total.*

Emitir el sonido directo y el sonido de octava por separado

Cuando conecta un conector a DIRECT OUT, sólo se emite el sonido directo desde el jack DIRECT OUT, y sólo se emite el sonido de octava desde el jack OUTPUT (MONO). Esto permite añadir efectos al sonido directo y al sonido de octava por separado.

* *En este caso, los sonidos se emiten sólo desde el jack DIRECT OUT cuando el efecto está desactivado.*

<Ejemplo de conexión>

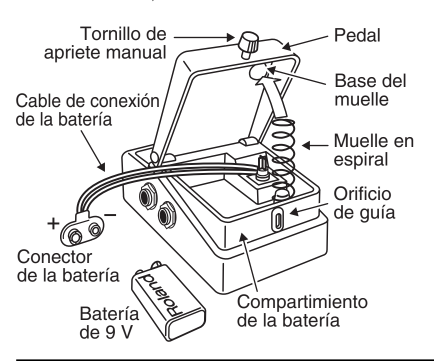


Cuando el OC-3 está en modo DRIVE (p. 7) mientras DIRECT OUT está conectado, el sonido directo (sin la distorsión aplicada) se emite desde DIRECT OUT. Utilizar sonidos con efectos añadidos utilizando un procesador multiefectos o algún otro dispositivo similar, y sonidos en modo DRIVE y reproducirlos mediante múltiples amplificadores, permite producir un sonido extremadamente bajo con mayor separación. En ajustes así, el mando DIRECT LEVEL (p. 6) ajusta el nivel del sonido directo.

Cambiar la batería

Si el indicador se apaga o deja de estar iluminado mientras un efecto está activado, significa que la batería está próxima a agotarse y necesita sustituirse. Sustituya la batería siguiendo los pasos a continuación.

* *Se recomienda utilizar un adaptador de CA, ya que el consumo del equipo es relativamente alto. Si prefiere utilizar baterías, utilícelas alcalinas.*



1. Afloje el tornillo de apriete manual de la parte frontal del pedal, y a continuación suba el pedal para abrir el equipo.

* *Los tornillos de apriete manual pueden dejarse en el pedal al cambiar la batería.*

2. Extraiga la batería vieja de su compartimiento, y también el cable de conexión de la batería.

3. Conecte el cable de conexión a la nueva batería, e introduzca la batería en su compartimiento.

* *Asegúrese de comprobar la polaridad de la batería (+ y –).*

4. Deslice el muelle en espiral hasta la base del muelle en la parte posterior del pedal, y a continuación cierre el pedal.

* *Procure no enganchar el cable de conexión de la batería con el pedal, el muelle en espiral o el compartimiento de la batería.*

5. Finalmente, inserte el tornillo de apriete manual en el orificio de guía y fíjelo firmemente.

No se activa el equipo / el indicador CHECK no se ilumina:

- **¿Está conectado correctamente el adaptador especificado (de la serie PSA; vendido por separado)?**

  Vuelva a comprobar la conexión (p. 8).

* *No utilice nunca un adaptador de CA que no sea el especificado, con el OC-3.*

- **¿La batería está próxima a agotarse o agotada?**

  Sustitúyala por una batería nueva (p. 12).

* *La batería que se incluye con el equipo es para uso temporal, y va destinada a comprobar el funcionamiento. Para una utilización continua, sugerimos que la sustituya por una batería alcalina.*

- **¿La guitarra (o el bajo) está conectada correctamente al jack GUITAR IN (o BASS IN)?**

  Vuelva a comprobar la conexión (p. 8).

* *Para evitar que la batería se gaste innecesariamente cuando el equipo se utiliza con la alimentación de la batería, éste se activa sólo cuando se conecta un cable al jack GUITAR IN o BASS IN.*

* *El indicador CHECK muestra si un efecto se está aplicando o no. No indica si el dispositivo está activado o desactivado.*

No hay sonido / El volumen es muy bajo:

- **¿Está el OC-3 conectado correctamente al instrumento?**

  Vuelva a comprobar la conexión (p. 8).

- **¿Está el volumen de algún amplificador de guitarra o dispositivo de efectos que haya conectado demasiado bajo?**

  Compruebe los ajustes del dispositivo conectado.

- **¿Está conectada DIRECT OUT?**

  Los sonidos se emiten sólo desde el jack DIRECT OUT cuando el efecto está desactivado mientras un conector está conectado al jack DIRECT OUT. Cuando el efecto está desactivado, la salida desde el jack OUTPUT (MONO) está enmudecida, y no se emiten sonidos (p. 11).

El sonido se distorsiona:

- **¿La batería está próxima a agotarse?**

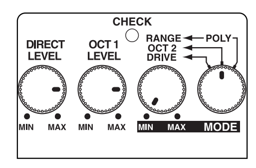
  Cuando la batería se está agotando, el indicador CHECK se apaga, y el OC-3 puede empezar a funcionar de forma incorrecta. Sustitúyala por una batería nueva (p. 12).

  * *La batería que se incluye con el equipo es para uso temporal, y va destinada a comprobar el funcionamiento. Para un uso continuado, sugerimos que la sustituya por una batería alcalina.*

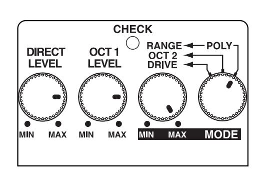
- **¿El nivel de sonido que se está emitiendo es demasiado alto?**

  Con algunas guitarras, pueden producirse distorsiones. Tenga en cuenta el nivel de salida de la guitarra.

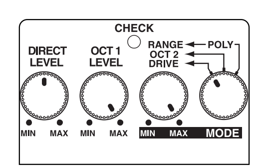
Unison



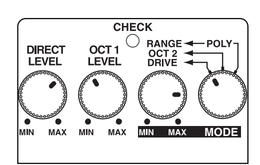
Heavy Riff



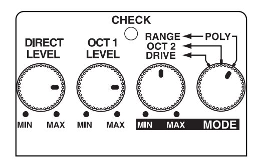
Synthesizer Sound



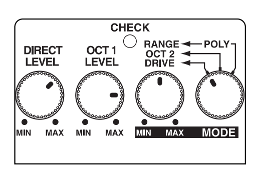
Sub Sonic Drive



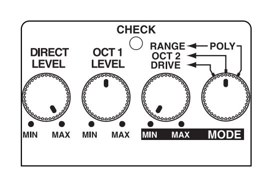
Arpeggio



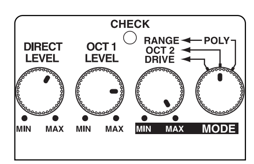
Dual Drive



Boomy Bass



Fat Sound



Especificaciones principales

OC-3: SUPER Octave

Nivel de entrada nominal	-20 dBu
Impedancia de entrada	1 MΩ
Nivel de salida nominal	-20 dBu
Impedancia de salida	1 kΩ
Impedancia de carga recomendada	10 kΩ o superior
Ruido residual	-96 dBu (IHF-A, Typ.); con todos los mandos en la posición central
Controles	Conmutador de pedal, mando DIRECT LEVEL, mando OCT1 LEVEL, mando CONTROL, mando MODE,
Indicadores	Indicador CHECK (también funciona como indicador de comprobación de batería)
Conectores	Jack GUITAR IN, jack BASS IN, jack OUTPUT (MONO), jack DIRECT OUT, jack para el adaptador de CA (CC 9 V)
Alimentación	CC 9 V: Batería seca (tipo 9 V) 6AM6/9 V (alcalina), Batería seca (tipo 9 V) S-006P/9 V (6F22/9 V) Adaptador de CA (serie PSA: opcional)

Intensidad nominal ....50 mA (CC 9 V)

* *Vida esperada de la batería con una utilización continua: Carbono: 2 horas, Alcalina: 6 horas Estos números pueden variar dependiendo de las condiciones reales de utilización.*

Dimensiones..73 (Anchura) x 129 (Profundidad) x 59 (Altura) mm

Peso..440 g (incluyendo la batería)

Accesorios...Manual del Usuario

Folleto ("UTILIZAR LA UNIDAD DE MANERA SEGURA", "NOTAS IMPORTANTES" e "Información")

Batería seca (tipo 9 V) S-006P/9 V (6F22/9 V)

* *La batería que se incluye con el equipo es para uso temporal, y va destinada a comprobar el funcionamiento. También sugerimos sustituirla por una batería seca alcalina.*

Opciones ....Adaptador de CA (serie PSA)

* *0 dBu = 0,775 Vrms*

* *Con el objetivo de mejorar el producto, las especificaciones y/o el aspecto del equipo están sujetos a cambios sin previo aviso.*

Países de la UE



Este producto cumple con los requisitos de la normativa europea 89/336/EEC.

For the USA

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION RADIO FREQUENCY INTERFERENCE STATEMENT

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Unauthorized changes or modification to this system can void the users authority to operate this equipment.
This equipment requires shielded interface cables in order to meet FCC class B Limit.

For Canada

NOTICE

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

AVIS

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.



G6017375